

B I B L I O G R A F I A

delle opere di

EUGENIO KOLTAY-KASTNER

a cura di

Jánosné Kecskeméti

/Biblioteca centrale dell'Università di Szeged/

Kecskeméti Jánosné

/JATE Központi Könyvtár/

KOLTAY-KASTNER JENŐ

SZEMELYI BIBLIOGRÁFIÁJA

PREFAZIONE

L'Università degli Studi di Szeged "Attila József" e la sua Biblioteca Centrale s'impegnano in quel compito onorifico tendente a mettere in risalto con le bibliografie personali l'opera scientifica di ex-professori dell'Università. All'interno di questo progetto è stata fatta questa bibliografia degli studi di Eugenio Koltay-Kastner che fu per anni Professore presso la nostra Università.

La bibliografia mette in ordine le opere singole secondo la datazione. Vengono elencate in primo luogo le opere autonome, le monografie pubblicate anno per anno. Quindi le recensioni scritte su dette opere. Alle monografie susseguono gli studi pubblicati in periodici e in volumi. L'elenco termina con le opere scritte sul Professore.

La descrizione dei titoli della maggior parte delle opere elencate nella bibliografia è vista condotta come si trattasse di una autopsia, ma purtroppo non siamo riusciti ad avere materialmente tutte le opere. Così si spiega il fatto che in certi casi la registrazione dei dati è monca. La raccolta della materia fu seguita attentamente dallo stesso professore Koltay-Kastner che compì alcune descrizioni dei titoli e ci mise a disposizione anche i dati delle sue opere in manoscritto, ancora non edite.

Le opere singole hanno un numero progressivo e le indici si riferiscono a questi numeri. Nell'indice dei nomi la sottolineatura del numero indica di chi si tratta l'opera.

Pubblichiamo i titoli originarii delle opere anche in italiano ed anche in ungherese a favore dell'efficienza più ampia. I titoli sono stati tradotti dalla signora Enéh Szabó e dal dottore Géza Bakonyi. /Qui vorremmo ringraziare l'aiuto professionale del vicedirettore della Biblioteca Centrale, dottore Béla Máder./ Il titolo in traduzione si trova sempre in nota e qui ci sono anche le annotazioni fatte qualora il titolo non si riferisca equivocamente al contenuto dello studio.

Preghiamo il lettore di accettare la nostra opera come unile omaggio dedicato alla memoria del Professore Eugenio Koltay-Kastner.

E L Ő S Z Ő

A József Attila Tudományegyetem és Központi Könyvtársa megítéző feladatának tekinti, hogy az egyetem nagyhirű volt professzorainak tudományos munkásságát személyi bibliográfiákban tárja fel. E törekvés keretében készült el Koltay-Kastner Jenő, egyetemünk évtizedeken át volt tanára műveinek bibliográfiája is.

A bibliográfia az egyes műveket megjelenésük időrendje szerint közli. Az adott éven belül először az önálló műveket, monográfiákat soroljuk fel. A róluk készült ismertetések, recenziók közvetlenül utánuk találhatók. A monográfiákat a folyóiratokban, tanulmánykötetekben megjelent tanulmányok, cikkek követik. A sort a professzorról szóló irodalom zárja.

A bibliográfiában felsorolt legtöbb műről a címfelvétel autopszia alapján készült, néhány munkát azonban sajnos nem sikerült kézbe venni. Ez magyarázza a néhány esetben előforduló hiányos adatközlést. Az anyaggyűjtést még módjában állt Koltay-Kastner professzornak figyelemmel kísérnie, aki egyes címfelvételeket kiegészített és rendelkezésünkre bocsátotta kéziratot, még kiadatlan munkái adatait is.

Az egyes műveket tételszámokkal láttuk el. A bibliográfiához készített mutatókban a tételszámokra utalunk vissza. A névmutatóban a tételszám aláhúzása jelzi, ha az adott személyről szól a mű.

A bibliográfia szélesebb körű használhatósága érdekében a művek eredeti cimeit magyarul, illetve olaszul is közöljük. A címfordításokat Szabó Enéh és dr. Bakonyi Géza készítette. /Itt mondanánk köszönetet dr. Máder Bélának, a Központi Könyvtár igazgatóhelyettesének, szakmai tanácsadásáért./ A lefordított cím mindig annotációként szerepel, s ezen felül rövid annotáció egészíti ki azokat a címeket is, amelyek a mű tartalmára nem utalnak egyértelműen.

Kérjük az olvasót, tekintse munkánkat szerény tisztelgésnek Koltay-Kastner Jenő professzor emléke előtt.

1913

1. A Karthausi helye a szentimentális regényirodalomban. /Eöt-vös és Sainte-Beuve/. Bp. 1913. /Buzárovits Ny./ 36 p.

Il posto del "Karthausi" nella narrativa sentimentale.

1921

2. Dante. /Halálának 600. évfordulójára/. = Uj Nemzedék, 3. 1921. 203. szeptember 14.

Dante. Sul VI. centenario della sua morte.

3. Dante realizmusa. /Fölvastatott a Korvin Mátyás-társaság június 5-i Dante-matinéján./ = Uj Magyar Szemle, 2. 1921. 3. 265--272. p.

Il realismo di Dante. /Fatto leggere in occasione della giornata dantesca dalla Società "Mattia Corvino" il 5 giugno/.
Olaszul /in italiano/: 5.

4. Influssi Italiani nella poesia lirica di Michele Csokonai. Tiratura a parte dalla Rivista di Storia Letteraria. 1921. = Corvina, 2. 1921. 3. 138--141. p.

Olasz hatások Csokonai Vitéz Mihály költészetében.

5. Il realismo di Dante. = Corvina, 1. 1921. 48--58. p.

Dante realizmusa.
Magyarul /in ungherese/: 3.

6. Un compositore Italiano nella corte Transilvana nel secolo 17. = Corvina, 1. 1921. 90--91. p.

Egy olasz zeneszerző /Battista Mosto/ az erdélyi udvarban, a 17. században.

7. Dante, Alighieri: A Purgatórium. Ford. Babits Mihály. Bp. 1920. 269 p. /Ism./ = Katolikus Élet, 2. 1921. 9. 266--269. p.

Dante Alighieri: Purgatorio. Trad. di Mihály Babits.
Recensione.

8. Dante, Alighieri: Az Uj Élet. /Az élmény. - Panasz és dicséret. - Az ígélet/. /Ism./ = Magyar Kultúra, 8. 1921. 5. 294-297. p.
Dante Alighieri: La Vita Nuova. /L'esperienza. - Lamento e lode. - La promessa/. Recensione.
9. Dante, Alighieri: La Vita Nuova. Az Uj Élet. /Ford. Ferenczi Zoltán. Bp. 1921. Révai. 143 p./ /Ism./ = Uj Magyar Szemle, 2. 1921. 4. 142--143. p.
Recensione.
10. Dante Monarchiája. Ford. Balanyi György. Bp. 1921. 193 p.
/Ism./ = Magyar Kultúra, 8. 1921. 368--370. p.
Monarchia di Dante. Trad. di György Balanyi. Recensione.
11. Gulyás József: Tompa és a nevelő oktatás. /Sárospataki Hírlap Füzetei. 4./ /Ism./ = Magyar Pedagógia, 30. 1921. 5. 67-68. p.
Gulyás, József: Tompa e l'insegnamento educativo. Recensione.
12. Guido da Verona két regénye. /Akit nem szabad szeretni. - Aki a szerelmet kitalálta/. /Ism./ = Uj Magyar Szemle, 2. 1921. 4. 145--146. p.
Due romanzi di Guido da Verona. Recensione.
13. Amadé gáláns versei. = Egyetemes Philologiai Közlöny, 46. 1922. 55--58. p.
La poesie galanti di Amadé.
Amadé László és Faludi Ferenc szerelmi költészetének összehasonlítása. La comparazione delle poesie galanti di Ladislao Amadé e Francesco Faludi. Olaszul /in italiano/: 30.
14. L'arte poetica di Francesco Faludi. = Corvina, 2. 1922. 4. 74--83. p.
Faludi Ferenc költészete.
Anche in estratto. Klny. is.
15. Cultura Italiana alla corte Transilvana nel secolo 16. = Corvina, 2. 1922. 3. 40--57. p.
Olasz kultúra az edélyi udvarban a 16. században.
16. Csokonai lírája és az olasz költők. = Irodalomtörténeti Közlemények, 32. 1922. 39--55. p.
La poesia di Csokonai e i poeti italiani.

17. Giuseppe Kaposy. /1863--1922/. = Corvina, 2. 1922. 4. 106-108. p.

Emlékezés Kaposy Józsefre. Commemorazione di Giuseppe Kaposy.

18. Baranyai Zoltán: La lingua e la cultura francese in Ungheria nel secolo 18. /Bp. 1920/. /Ism./ = Corvina, 2. 1922. 4. 109--110. p.

A francia nyelv és kultúra Magyarországon a 18. században. Recensione.

1923

19. Le centenaire de Petőfi a Sofia. Discours pronance. = L'Echo du Danube, 1923. jun. 24.

Petőfi centenáriuma Szófiában.

20. Centenáriumi hangok francia és olasz folyóiratokban. = Napkelet, 1. 1923. 7. 696--699. p.

Note per il centenario nelle riviste francesi e italiane. Petőfi Sándor, Theodore de Bauville, Ernest Renan, Antonio Munoz emlékezete. Commemorazione di Alessandro Petőfi, ecc.

21. A háromszáz éves Pascal. = Napkelet, 1. 1923. 10. 988--993. p.
Il Pascal di trecento anni.

22. Indirizzo italianeggiante della poesia ungherese nel secolo 18. = Corvina, 3. 1923. 6. 90--98. p.

Olaszok irány 18. századi költészetünkben.
Anche in estratto. Klny. is.

23. Irodalmunk külföldi ismertetői. /Laban, Anton: Ungarn in seiner Dichtung/. = Napkelet, 1. 1923. 5. 472--473. p.

Propagatori esteri della nostra letteratura.

24. Két új olasz füzet Petőfiről. = Napkelet, 1. 1923. 10. 968--969. p.

Due nuovi quaderni italiani su Petőfi.
Umberto Norsa és Bydeskuty Sándor munkái. Opere di Umberto Norsa e Alessandro Bydeskuty.

25. A magyar Dante. = Napkelet, 1. 1923. 4. 392--394. p.

Dante in ungherese.
A magyar Dante-fordítók méltatása. Apprezzamento dei traduttori ungheresi di Dante.

26. A mai olasz irodalom. = Napkelet, 1. 1923. 281--284. p.
La letteratura italiana contemporanea.
Az új olasz irodalom irányai és legfontosabb képviselői.
Le correnti e i rappresentanti più importanti della nuova
letteratura italiana.
27. Olaszos irány 18. századi költészetünkben. = Egyetemes Philo-
logiai Közlöny, 47. 1923. 7--10. 139--150. p.
Indirizzo italianeggiante della nostra poesia nel secolo
18.
Olaszul /in italiano/: 22.
28. Otto lettere Italiane del principe Niccolo Esterházy. =
Corvina, 3. 1923. 6. 125--127. p.
Eszterházy Miklós herceg nyolc olasz levele.
29. Petőfi. /1823--1849/. = Revue des Études Hongroises et
Finno-ougriennes, 1923. 1--2. 27--33. p.
30. Le poesie galanti di Ladislao Amade. = Corvina, 2. 1923.
4. 110. p.
Amadé László szerelmes versei.
In ungherese /magyarul/: 13.
31. Poesie scelte di Alessandro Petőfi. Edizione dello "Studia
ungherese" curata dalla "Società Petőfiana" stampata da
Niccolo Biró. Bp. 1921. /Ism./ = Corvina, 3. 1923. 5. 88-
-89. p.
Petőfi Sándor válogatott költeményei.
Recensione.
32. Svolgimento e carattere della poesia di Alessandro Petőfi.
= Corvina, 3. 1923. 5. 26--33. p.
Petőfi Sándor költészetének fejlődése és jellege.
33. Szövetségi Évkönyv. Kiad. az Eötvös Kollégium volt tagjai-
nak szövetsége. /I. évf. 1921/22; II. évf. 1922/23/. =
Magyar Pedagógia, 32. 1923. 7--10. 52--53. p.
Bollettino annuale dell'Associazione. Ed. Associazione
degli ex-membri del Collegio Eötvös.

34. Támadás az irodalomtörténeti tankönyvek ellen Franciaországban. = Napkelet, 1. 1923.
Attacco contro i libri scolastici della storia letteraria in Francia.
35. Cortis, Daniela: Fogazzaro. Ford. Éber László. Előszó: Kastner Jenő. Bp. 1923. Révai, VIII, 330 p.
Cortis, Daniela: Fogazzaro. Trad. di Ladislaus Éber. Prefazione di Eugenio Kastner.
36. Baffico, Giuseppe: A győzedelmes asszony. /Ism./ = Napkelet, 1. 1923. 7. 679--680. p.
Giuseppe Baffico: La donna trionfante. Recensione.
37. Gobcsa László: Gárdonyi Géza élete és legelső írásai. Bp. 1923. Pfeifer, 86 p. /Ism./ = Irodalomtörténeti Közlemények, 33. 1923. 3--4. 207. p.
Gobcsa, László: La vita e le prime opere di Géza Gárdonyi. Recensione.
38. Haraszti Gyula: En glanant chez La Fontaine. Paris, 1922. 321 p. /Ism./ = Egyetemes Philologiai Közlöny, 47. 1923. 7--10. 227--229. p.
La Fontaine-ben tallózva. Recensione.
39. Molnár Antal: A zenetörténet szociológiája. /Ism./ = Napkelet, 1. 1923. 6. 557--559. p.
Molnár, Antal: La sociologia della storia della musica. Recensione.
40. Oláh Gábor: Petőfi. Debrecen, 1923. Tisza István Tud. Társ. 20 p. /Ism./ = Irodalomtörténeti Közlemények, 1923. 1--2. 118. p.
Recensione.
- 1924
41. Maurice Barres. = Napkelet, 2. 1924. 2. 196--200. p.
Munkásságának ismertetése. La presentazione della sua attività.

42. Bibliografia del libri italiani stampati in Ungheria. = Corvina, 4. 1924. 7. 125--128. p.
Magyarországon nyomtatott olasz könyvek bibliográfiája.
43. Die erste ungarische Oper. = Ungarische Jahrbücher, 4. 1924. 3/4. 222--225. p.
Az első magyar opera. Felvinczi György Comico-Tragoediája. In ungherese /magyarul/: 50., In italiano /olaszul/: 47. Anche in estratto. Klny. is.
44. Faludi Ferenc olasz versformái. = Irodalomtörténeti Közlemények, 34. 1924. 1--2. 19--27. p.
I metri italiani di Francesco Faludi.
45. Giovanni Gentile közoktatási reformja. = Napkelet, 2. 1924. 6--10. 380--382. p.
La riforma dell' istruzione pubblica di Giovanni Gentile.
46. Alfredo Panzini. = Napkelet, 2. 1924. 5. 488--491. p.
Panzini életnézetei művészetében. Il modo di vedere la vita nell'arte di Panzini.
47. La prima opera ungherese. = Corvina, 4. 1924. 7. 75--78. p.
Az első magyar opera. Felvinczi György Comico-Tragoediája. Németül /in tedesco/: 43., Magyarul /in ungherese/: 50. Anche in estratto. Klny. is.
48. L'Ungheria libera nel Risorgimento Italiano. = Corvina, 4. 1924. 3. 47--54. p.
A szabad Magyarország az olasz Risorgimento korában. Anche in estratto. Klny. is.
49. Madách Imre: Az ember tragédiája. /Sajtó alá rend. Tolnai Vilmos. Első szövegkritikai kiadás. Bp. 1923. 256 p./
/Ism./ = Irodalomtörténeti Közlemények, 34. 1924. 1--2. 70--71. p.
Madách, Imre: La tragedia dell'uomo. A cura di Vilmos Tolnai. La prima edizione critica del testo. Recensione.

1925

50. Az első magyar opera. Bp. 1925. 419--426. p. Klny.: Klebelsberg Kuno-Emlékkönyv.
Felvinczi György Comico Tragoediája.
Németül /in tedesco/: 43., Olaszul /in italiano/: 47.
51. Kossuth és Mazzini. = Századok, 59. 1925. 1--3. 1--14. p.
Kossuth e Mazzini.
A Kossuth-emigráció olasz összeköttetésének idejéről.
Sull'emigrazione di Kossuth nel periodo dei rapporti italiani.
52. Le passé et l'avenir des études italiennes en Hongrie.
/Pécs./ = Revue des Études Hongroises et Finno-ougriennes,
1925. 3--4. 269--279. p.
Az italianisztika múltja és jövője Magyarországon.
Anche in estratto. Klny. is.
53. Tanulmány és regény a fasizmusról. = Napkelet, 3. 1925.
6. 86--89. p.
Saggio e romanzo sul fascismo.
A fasizmus viszonya a kultúrához. La relazione del fascismo con la cultura.
54. Lelki megújulás. /Voluntarisztikus-idealizmust hirdető pedagógia néhány alapvonala. Irtá Frank Antal/. /Ism./ = Napkelet, 3. 1925. 5. 483. p.
Rinnovamento spirituale. /Alcuni principi della pedagogia predicante idealismo voluntaristico/. Recensione.

1926

55. Az első Betlehem-játékos. = Dunántúl, 15. 1926. dec. 25.
Il primo giocatore di Betlemme.
A Megváltó születésének olaszországi ünneplése. La celebrazione italiana della nascita del Salvatore.
56. Nemzeti ujjaébredés és szabadkőművesség. = Napkelet, 4. 1926. 2. 180--183. p.
Risorgimento nazionale e massoneria.
57. I'rapporti letterari tra l'Italia e l'Ungheria. = L'Europa Orientale, 1926. 418--425. p.
Magyarország és Olaszország irodalmi kapcsolatai.

58. Papini cikke Assisi Szent Ferencről. /Ford. Kastner Jenő/.
= Napkelet, 4. 1926. 4. 317--324. p.
Articolo di Papini su San Francesco d'Assisi. /Trad. di
Eugenio Kastner/.
Assisi Szent Ferenc halálának 700. évfordulójára. Sul
700. anniversario della morte di San Francesco d'Assisi.
59. Panzini: Xantippe. Ford. Lukits Gyula, Várkonyi Ferdinánd.
/Ism./ = Napkelet, 4. 1926. 6--10. 778--779. p.
Recensione.
60. Papini, Giovanni: Kenyér és Bor. /Versek/. /Ism./ = Napke-
let, 4. 1926. 6--10. 665--666. p.
Giovanni Papini: Pane e Vino. /Poesie/. Recensione.
61. Vigeveno, Attilio: La legione ungherese in Italia /1859-
-1867/. Roma, 1924. /Ism./ = Századok, 60. 1926. 4--6. 639-
-642. p.
A magyar légió Olaszországban /1859--1867/. Recensione.

1927

62. Börtönben. = Pécsi Napló, 36. 1927. 87. ápr. 17.
In carcere.
63. Epopee Italiane sulla liberazione di Buda dal dominio turco
/1686/. = Corvina, 7. 1927. 13--14. 100--108. p.
Olasz hősköltemények Buda felszabadulásáról a török ura-
lom alól /1686/.
64. Magyar farsang Nápolyban. = Napkelet, 5. 1927. 1--5. 382-
-384. p.
Carnevale ungherese in Napoli.
A nápolyi király tiszteletére rendezett farsangi ünnep.
Una festa carnevalesca in onore del re di Napoli.
65. Tizenhetedik és tizennyolcadik századi olaszból fordított
vallásos műveink. = Corvina, 7. 1927. 3--4. 216--217. p.
Libri di edificazione religiosa ungheresi tradotti
dall'Italiano nel secoli 17 e 18.
A fordítások szellem- és irodalomtörténeti értéke. Il
valore di storia letteraria e di storia delle idee delle
traduzioni.
Anche in estratto. Klny. is.

66. Birkás Géza: A francia irodalom története. /Bp./ 1927.
/Szt. István-könyvek./ /Ism./ = Budapesti Szemle, 1927.
395. 478--480. p.
Birkás, Géza: La storia della letteratura francese.
Recensione.
67. Magyarország történelmi hivatása olasz megvilágításban.
Carlo Antonio Ferrero: Italia e Ungheria: storia del regno
d'Ungheria in relazione con la storia Italiana. Milano,
1926. Alpes. = Budapesti Szemle, 1927. 595. 450--463. p.
68. Mussolini. /Két magyar könyv/. /Ism./ = Napkelet, 5. 1927.
1--5. 360--363. p.
Mussolini. /Due libri ungheresi/. Recensione.

1928

69. Autografi cavouriani nell'Archivio del Museo Nazionale
Ungherese di Budapest. = Rassegna del Risorgimento, 15.
/1928./ 4. 942--948. p.
Cavour-kéziratok a Magyar Nemzeti Múzeum Levéltárában.
70. Kossuth e la Sicilia. /Un documento inedito/. = Rassegna
Storica del Risorgimento, 15. /1928./ 1. 178--182. p.
Kossuth és Szicília. Egy kiadatlan okmány.
71. Lettere inedite di Giuseppe Cassone a Ugo Meltzl. = Cor-
vina, 8. 1928. 15--16. 93--119. p.
Giuseppe Cassone Meltzl Hugóhoz írott kiadatlan levelei.
Ismertetés /recensione/:
- Zambra Alajos: Kastner, Eugenio: Lettere inedite di
Giuseppe Cassone a Ugo Meltzl. = Századok, 63. 1929.
4--6. 185--186. p.
72. Traductions oubliées d'Amiel. /Deux poésies de Petőfi/.
= Revue des Études Hongroises, 1928. 2--3. 198--206. p.
Amiel elfelejtett fordításai. Két Petőfi vers.
Anche in estratto. Klny. is.

1929

73. Mazzini e Kossuth. /Lettere e documenti inediti/. Con prefazione di Mario Menghini. Firenze, 1929. Le Monnier, 244 p. 3 t. /Studi e Documenti di Storia del Risorgimento. 4./
Mazzini és Kossuth. Kiadatlan levelek és dokumentumok. Ismertetések /recensioni/:
- Dami, Aldo: Mazzini et Kossuth. /Kastner, Eugenio: Mazzini e Kossuth. Studi e documenti di Storia del Risorgimento. 4. Firenze, 1929. Le Monnier, 244 p. = Revue des Études Hongroises, 4. 1929. 224--239. p.
Anche in estratto. Klny. is.
- Fest Aladár: Kastner, Eugenio: Mazzini e Kossuth. Firenze, 1929. Felice le Monnier. = Századok, 63. 1929. 9--10. 434--438. p.
- Menghini, Mario: Kastner, Eugenio: Mazzini e Kossuth. /Lettere e documenti inediti/. Firenze, 1929. Felice le Monnier. = Corvina, 9. 1929. 17--18. 268. p.
74. Étienne Türr en 1860. /D'après des mémoires Italiens/. Bp. 1929. 46 p. Klny.: Revue de Hongrie, 1929. mars--okt. 1--46. p.
Türr István 1860-ban. Olasz emlékiratok nyomán. Magyarul /in ungherese/: 79., Olaszul /in italiano/: 190.
75. Együgyű lelkek tüköre. Egy középkori legenda életrajza. = Minerva, 8. 1929. 8--10. 245--283. p.
Lo specchio degli spiriti scempi. Biografia di una leggenda medievale.
Anche in estratto. Klny. is.
Ismertetés /recensione/:
- Bittenbinder Miklós: Kastner Jenő: Együgyű lelkek tüköre. Egy középkori legenda életrajza. Bp. 1929. Minerva. = Egyetemes Philologiai Közlöny, 54. 1930. 4--6. 117. p.
76. A Kossuth-emigráció keleti tervei Giacomo Durrando iratában. = Századok, 63. 1929. 4--6. 128--135. p.
I progetti orientali dell'emigrazione di Kossuth negli scritti di Giacomo Durrando.
Anche in estratto. Klny. is.

77. Alessandro Monti e la sua missione diplomatica in Ungheria.
= Alessandro Monti la legione Italiana d'Ungheria. /1849/.
Conferenze e discorsi pronunciati a Budapest. 1929 maggio
18. 37--45. p. /Bibliotheca della "Mattia Corvino". 7./
Monti diplomáciai küldetése Magyarországon.
78. Az olasz irodalomtudomány mai állása. = Irodalomtörténet,
18. 1929. 3--4. 95--97. p.
La posizione odierna della scienza letteraria italiana.
A legújabbban megjelent irodalmi tanulmányok és monográfi-
ák. Monografie e saggi letterari recentemente pubblicati.
79. Türr István 1860-ban. /Olasz emlékiratokból/. = Budapesti
Szemle, 1929. 614. 73--117. p.
Stefano Türr nel 1860. /In base alle memorie italiane/.
Türr István missziós tevékenysége az olasz egység megte-
remtéséért. L'attività di missione di Stefano Türr per la
formazione dell'unità italiana.
Franciául /in francese/: 74., Olaszul /in italiano/: 190.
80. Eckhardt, Ferenc: Introduction a l'histoire hongroise. Pa-
ris, 1928. Champion. /Ism./ = Corvina, 9. 1929. 17--18.
262--264. p.
Bevezetés a magyar történelembe.
Recensione.
81. Uj olasz könyvek. /Puccini, Mario: Cola e ritratto
dell'Italiano. - Croce, Benedetto: Storia d'Italia del
1871 al 1915. - Orsi, Pietro: L'Italia Moderna. - Ercole,
Francesco: Dante. - Battaglia, Felice: Il pensiero politico
di Dante. M. da Padova e la filosofia politica del medio
evo. - Gentile, Giovanni: Fascismo de cultura. - Gioberti,
Vincenzo: Epistolario. - Moretti, Marino: Il trono dei
poveri. - Delcroix, Carlo: Un uomo e un popolo./ /Ism./
= Széphalom, 3. 1929. 3--4. 123--126. p.
Nuovi libri italiani. Recensioni.

1930

82. Olasz--magyar kéziszótár. Pécs, 1930. Danubia, 426 p.
Dizionario manuale italiano--ungherese.
Ismeretetés /recensione/:
- Tagliavini, Carlo: Kastner Jenő: Olasz--magyar kéziszótár. /Dizionario manuale italiano--ungherese/. Pécs, 1930. Danubia, 426 p. = Corvina, 10. 1930. 19--20. 246--247. p.
83. Az olasz irodalom és a katolicizmus. = Nemzeti Ujság, 12. 1930. dec. 14.
La letteratura italiana e il cattolicesimo.
Az olasz irodalom klasszikusai és a vallásosság. I classici della letteratura italiana e la religiosità.

1931

84. Két veszprémi fogadalom. Felolvasta a szerző a Ker. Tisztviselőnők Egyesületében a márc. 21-i kultúresten. Veszprém, 1931. Egyházmegyei Ny. 12 p.
Due voti di Veszprém. Fu letto dall'autore nell'Associazione delle Impiegate Cristiane nella serata culturale del 21 marzo.
A magyar kereszténység kialakulásáról. Sulla formazione del cristianesimo ungherese.
85. Garibaldi e la questione ungherese. = Corvina, 11--12. 1931--1932. 21--24. 3--17. p.
Garibaldi és a magyar kérdés.
Anche in estratto. Klny is.
86. A mai olasz regény. A fasizmus irodalmi hatása. = Magyar Szemle, 12. 1931. 47. 222--227. p.
Il romanzo italiano contemporaneo. L'influsso letterario del fascismo.
87. Una lettera inedita di Mazzini e Kossuth. = Il Resto del Carlino, 1931. dec. 25.
Mazzini és Kossuth kiadatlan levelei.
88. Válasz Carlo Tagliavininek. = Széphalom, 5. 1931. 5--6. 139--142. p.
Risposta a Carlo Tagliavini.

1932

89. A Jókai-kódex és az obszervans kódexirodalom. = Egyetemes Philologiai Közlöny, 56. 1932. 10. 203--211. p.; 57. 1933. 3--4. 58--66. p.

Il codice di Jókai e la letteratura osservante in manoscritto. Anche in estratto. Klny. is.

1933.

90. Humanizmus és régi magyar irodalom. /A pécsi Janus Pannonius Irodalmi Társaság 1932. évi június 19-i ülésén elhangzott előadás/. = Győri Szemle, 4. 1933. 1--3. 19--24. p.

Umanesimo e la letteratura ungherese antica. /Un discorso letto nella seduta dell'Associazione Letteraria "Janus Pannonius", il 19 giugno 1932/.

91. Lettere inedite di Mazzini a Francesco Pulszky. = Rassegna Italiana, 1933. 12. novembre. 186. 10. p.

Mazzini Pulszky Ferenchez írott kiadatlan levelei.

92. Mátyás király pozsonyi egyetemének horoszkópja. /Dékáni megnyitóbeszéd/. = A Magyar Királyi Erzsébet Tudományegyetem 1932/33-as tanévi iratai. I. füzet. /Pécs/, 1933. Dunántul, Pécsi Egyetemi Ny. 54--60. p.

L'oroscopo dell'Università di Presburgo del re Mattia. /Un discorso di apertura del preside della Facoltà/.

93. Ünnepi megemlékezés az egyetem hősi halottairól és jelentés az 1932/33-as tanév pályamunkáiról. = A Magyar Királyi Erzsébet Tudományegyetem 1932/33-as tanévi iratai. I. füzet. /Pécs/, 1933. Dunántul. Pécsi Egyetemi Ny.

Commemorazione solenne sui morti gloriosi dell'Università e rapporto sulle opere di concorso dell'anno accademico 1932/33.

1934

94. Il contributo ungherese nella guerra del 1859. Firenze, 1934. Le Monnier, 354 p.
Ismertetés /recensione/:
- Fest, Alfredo: Kastner, Eugenio: Il contributo ungherese nella guerra del 1859. /Nella Collezione Studi e documenti di storia del Risorgimento diretta G. Gentile e M. Menghini/. Firenze, 1934. Le Monnier, 354 p. = Corvina, 13--14. 1935. 25--28. 156. p.
95. Dizionario ungherese--italiano. Compilato da Eugenio Kastner. /Pécs/, 1934. Danubia, 422 p.
Magyar--olasz szótár.

1935

96. Az itáliai műveltség Magyarországon. = Pannonia, 1. 1935. 7--8. 241--248. p.; 2. 1936. 1--3. 22--28. p.
La cultura italiana in Ungheria.
Pannonia római útjainak hatása műveltségünkre. L'influsso delle vie romane di Pannonia sulla nostra cultura.
97. Magyar humanizmus. = Pannonia, 1. 1935. 4--6. 180--183. p.
Umanesimo ungherese.
A 16. századi magyar irodalom eltávolodása a latin humanizmustól. Il distacco della letteratura ungherese nel secolo 16 dall'umanesimo latino.
98. Manzoni születésének másfélszázados évfordulójára. = Katolikus Szemle, 49. 1935. 7. 416--421. p.
Sul 150. anniversario della nascita di Manzoni.
99. Nyári egyetem Keszthelyen. = Magyar Szemle, 1935. 25. 273--275. p.
Corsi estivi di Keszthely.
A nyári egyetem szerepe a Dunántúl kultúrájának terjesztésében. La parte dei corsi estivi nella propagazione della cultura del Transdanubio.
100. Pázmány Péter gráci évei. = Katolikus Szemle, 49. 1935. 1--2. 9--17.; 95--99. p.
Gli anni di Graz di Pietro Pázmány.
Az udvari évek hatása rekatolizáló tevékenységére. L'influsso degli anni di corte sulla sua attività di riconvertire al cattolicesimo.

101. Várady, Emerico: La letteratura italiana e la sua influenza in Ungheria. Roma, 1934. /Ism./ = Egyetemes Philologiai Köz-
löny, 59. 1935. 1--3. 92--94. p.

Az olasz irodalom és hatása Magyarországon.
Recensione.

1936

102. La liberazione del Veneto e l'emigrazione Ungherese. = Atti
del Congresso Nazionale di Storia del Risorgimento Italiano
di Venezia. 1936. settembre. 3--10. p.

A velencei tartomány felszabadulása és a magyar emigráció.
Anche in estratto. Klny. is.

103. Kardos Tibor: A magyar humanizmus kezdetei. Szerk.: Koltay-
-Kastner Jenő, Princz Gyula. Pécs, 1936. /Egyetemi Könyvki-
adó Ny./ 73 p. /Pannonia-könyvtár./

I principi dell'umanesimo ungherese. A cura di Eugenio
Koltay-Kastner.

1937

104. Leopardi. = Magyar Szemle, 31. 1937. 21. 359--367. p.

Halálának 100. évfordulójára. Sul centenario della sua
morte.

105. Leopardi Magyarországon. = Egyetemes Philologiai Köz-
löny, 61. 1937. 10--12. 334--350. p.

La fortuna di Leopardi in Ungheria.

Magyar Leopardi-fordítók. I traduttori di Leopardi
ungherese.

Anche in estratto. Klny. is.

Olaszul /in italiano/: lll.

106. Mete. = Studi e documenti Italo-Ungheresi dell'a R. Acca-
demia d'Ungheria di Roma. Annuario 1936. Roma, 1937. 15.
3--5. p.

A cél.

107. La storiografia ungherese dopo la guerra e l'Istituto Storico Ungherese di Roma. = Rivista Storica Italiana, 1937. 89--99. p.
A magyar történetírás a háború után és a Római Magyar Történeti Intézet.
108. Terranova, Giovanni: Breve storia d'Ungheria. /Prefazione di Eugenio Koltay-Kastner/. Roma, 1937. Scuola tip. 63 p. /Noi e l'Ungheria/.
Magyarország rövid története.
109. Biblioteca dell'Accademia d'Ungheria di Roma. Diretta da Eugenio Koltay-Kastner. Roma, 1937--1939.
A Római Magyar Akadémia könyvtára.
110. Hankiss, /János/ Giovanni: Storia della letteratura ungherese, tradotta di Filippo Faber. Torino, /1937/. Paravia, 356 p. /Ism./ = Irodalomtörténeti Közlemények, 47. 1937. 3. 312--315. p.
A magyar irodalom története Filippo Faber fordításában. Recensione.

1938

111. La fortuna di Leopardi in Ungheria. = Studi e documenti Italo-Ungheresi dell'Accademia d'Ungheria di Roma. Annuario 1937. Roma, 1938. 15. 3--14. p.
Leopardi sorsa Magyarországon.
Magyarul /in ungherese/: 105.
112. Gli ultimi studi ungheresi sul Risorgimento italiano. = Rassegna Storica del Risorgimento, 25. /1938/. 12. 1607--1612. p.
A legújabb magyar tanulmányok az olasz Risorgimentoról.
113. Romanismo e Umanesimo nella cultura ungherese. = "Atti" della 26. Riunione della Società Italiana per il progresso delle Scienze. 15. 1937. settembre 12--18. Venezia. Roma, 1938.
Romanizmus és humanizmus a magyar kultúrában.

114. Olasz--magyar szótár. Szerk.: Koltay-Kastner Jenő. 2. bőv. kiad. Átdolg. Szabó Mihály, Virányi Elemér. Pécs, 1938. Danubia. 448 p.

Dizionario italiano--ungherese. A cura di Eugenio Koltay-Kastner. 2. edizione accresciuta.

115. Hóman, Bálint: Angioini di Napoli in Ungheria 1220--1403. Versione dell'Ungheria di Luigi Zambra e Rodolfo Mosca dell'Università di Budapest. Roma, Reale Accademia d'Italia 15. 1938. 580 p. /Rec./ = Rassegna Storica del Risorgimento, 1938.

Nápolyi Anjouk Magyarországon. Ismertetés.

1939

116. La leggenda della beata Mergherita d'Ungheria alla corte angioina di Napoli. Roma, 1939. 9 p. /Biblioteca dell'Accademia d'Ungheria di Roma. 18./

Magyarországi Szent Margit legendája a nápolyi Anjou-udvarban.

117. L'inno nazionale ungherese ed il suo poeta. = Corvina, 2. 1939. 1. 29--34. p.

A magyar nemzeti himnusz és költője.

118. Alfredo Oriani poeta della patria. = Corvina, 2. 1939. 2. 853--866. p.

Alfredo Oriani, a haza költője.

119. L'Umanesimo Italiano in Ungheria. = Rinascita, 2. 1939. 5. 10--55. p.

Az olasz humanizmus Magyarországon.

1940

120. Kultúránk olasz ihletései a renaissancetól kezdve. = Pannonia, 6. 1940. 3. 294--306. p.

Ispirazioni italiane della nostra cultura dal Rinascimento.

121. Cantimori, Delio: Eretici Italiani del Cinquecento. Firenze, 1939. Sansoni, 447 p. /Ism./ = Egyetemes Philológiai Közlöny, 64. 1940. 125--126. p.
16. századi eretnekek.
Recensione.
122. Viscardi, Antonio: Le origini. Storia letteraria d'Italia. Vallardi, 1939. /Ism./ = Egyetemes Philológiai Közlöny, 64. 1940. 283--286. p.
A kezdetek. Az olasz irodalom története.
Recensione.

1941

123. Olasz--magyar művelődési kapcsolatok. Bp. 1941. Magyar Szemle T. 80 p. /Kincsestár./
I rapporti culturali italo--ungheresi.
Ismertetés /recensione/:
- Degregorio, Otto: Kastner Jenő: Olasz--magyar művelődési kapcsolatok. Bp. 1941. = Corvina, 5. 1942. 20--21. 52--54. p.
124. Roma e la cultura Ungherese. = Annuario degli Studi Romani. Roma, 1941.
Róma és a magyar kultúra.

1942

125. Az új olasz irodalom főirányai. Bp. 1942. Stephaneum Ny. 19 p. Klly.: Katolikus Tanügyi Főigazgatóság 1940--41. Évkönyve.
Le correnti principali della nuova letteratura italiana.
126. Dante "Uj Élet"-e. = Olasz Szemle, 1. 1942. 1. 54--66. p.
Vita Nuova di Dante.
Anche in estratto. Klly. is.

127. Nagy Lajos és a római néptribun, Cola di Rienzo. = Délvidéki Szemle, 1. 1942. 7. 288--292. p.
Luigi il Grande e Cola di Rienzo, il tribuno della plebe romano.
128. Cola di Rienzo ed i primordi del rinascimento in Ungheria. = Corvina, 5. 1942. 20--21. 131--134. p.
Cola di Rienzo és a reneszánsz kezdetei Magyarországon. In ungherese /magyarul/: 129.
129. Cola di Rienzo és a magyar renaissance kezdetei. = Egyetemes Philologiai Közlöny, 66. 1942. 2. 143--160. p.
Cola di Rienzo ed i primordi del rinascimento in Ungheria. Olaszul /in italiano/: 128.
Anche in estratto. Klny. is.
130. Utak és célok. /Bevezető a folyóirathoz/. = Délvidéki Szemle, 1. 1942. 1--2. 3--4. p.
Vie e fini. /Prefazione alla rivista/.
131. Cola di Rienzo élete. 17. századi római krónikából ford.
Koltay-Kastner Jenő. = Olasz Szemle, 1. 1942. 2. 268--289. p.
La vita di Cola di Rienzo. Traduzione di Eugenio Koltay-Kastner dalle cronache romane del secolo 17.
Anche in estratto. Klny. is.
132. Mussolini, Banito: Brunoval beszélgetek. Ford. Widmar Antonio. Bp. 1942. Centrum Kiadóváll. /Ism./ = Délvidéki Szemle, 1. 1942. 8. 351--352. p.
Mussolini: Parlo con Bruno. Traduzione di Antonio Widmar. Recensione.

1943

133. Nuove ricerche sul Rinascimento. = Corvina, 6. 1943. 21. 232--240. p.
Új kutatások a reneszánszról.
134. Valóság és szimbólum Cola di Rienzo életművében. = Olasz Szemle, 2. 1943. 2. 1091--1110. p.
Realtà e simbolo nell'opera di Cola di Rienzo.
Anche in estratto. Klny. is.

135. Cian, Vittorio: Umanesimo e rinascimento. Biblioteca della Rinascita diretta da Giovanni Papini. Firenze, 1941. Le Monnier. /Ism./ = Egyetemes Philologiai Közlöny, 67. 1943. 120--121. p.
Humanizmus és reneszánsz.
Recensione.

1944

136. A magyar irodalmi barokk. = Budapesti Szemle, 1944. 802. 113--131. p.
Il barocco letterario ungherese.
Az irodalmi barokk eredete és képviselői. Le origini e i rappresentanti del barocco letterario.

1947

137. A római néptribun. /Mutatvány egy Cola di Rienzo-életrajzból/. = Tiszatáj, 1. 1947. 3. 8--11. p.
Il tribuno della plebe romano. /Saggio da una biografia di Cola di Rienzo/.
Cola di Rienzo egy rendelete. Un decreto di Cola di Rienzo.
138. Vajda János. = Délsziget, 2. 1947. 1. 5--8. p.
János Vajda. Sul 50. anniversario della morte.
139. Beszámoló a Szegedi Tudományegyetem 1944--45. tanévi működéséről. /Szerk. Koltay-Kastner Jenő/. Szeged, 1947. /Városi Ny./ 80 p.
Resoconto dell'Università di Szeged sull'attività dell'anno accademico 1944--45. /A cura di Eugenio Koltay-Kastner/.

1948

140. Leopardi. Összehasonlító irodalmi tanulmány. = Acta Universitatis Szegediensis. Sectio Philologica. Tom. 16. Ser. nova. Tom. 1. Szeged, 1948. Városi Ny. 146 p.
Leopardi. Un saggio letterario comparativo.

Ismertetés /recensione/:

- Makkár Erzsébet: Koltay-Kastner Jenő: Leopardi. /Acta Universitatis Szegediensis/. = Tiszatáj, 2. 1948. 11--12. 556. p.

141. Carattere dell' operosità di Kossuth nel Risorgimento italiano. = Atti e memorie del 27. Congresso Nazionale. Milano, 19--21 marzo 1948. 329--336. p.

Kossuth tevékenységének jellege az olasz Risorgimentóban.

142. A magyar szabadságharc visszhangja Olaszországban. = Tiszatáj, 2. 1948. 1--3. 17--23. p.

I riflessi della guerra d'indipendenza ungherese in Italia. A nagy dunai konföderáció megteremtésére tett kísérletek. Tentativi per instaurare la grande confederazione danubiana. Anche in estratto. Klny. is.

143. Rimay János Balassi-előszava. /Ism./ = Egyetemes Philologiai Közlöny, 71. 1948. 87--90. p.

Prefazione di János Rimay su Balassi. Recensione.

1949

144. Iratok a Kossuth-emigráció történetéhez. 1859. Összegyűjt.: Koltay-Kastner Jenő. = Acta Universitatis Szegediensis. Sectio Philologica. Tom. 18. Ser. 3. Szeged, 1949. Szegedi Ny. 280 p.

Documenti sulla storia dell'emigrazione di Kossuth. Raccolto da Eugenio Koltay-Kastner.

145. Cola di Rienzo. Szeged, 1949. /Szeged Városi Ny./ 106 p. 2 t.

1950

146. Giordano Bruno a magyar irodalomban. /Halálának negyedfélszázados évfordulójára/. = Irodalomtörténet, 1950. 2. 101--107. p. Giordano Bruno nella letteratura ungherese. /Su 350. anniversario della morte.

147. Giordano Bruno válogatott dialógusai. M. A. Dinnyik bev. tanulmányával. /Szerk. Szauder József. Ford.: Koltay-Kastner Jenő, Fogarasi Miklós, Szemere Samu/. Bp. 1950, Hungária, 261, 3 p. 1 t.
Dialoghi scelti di Giordano Bruno. Con un saggio introduttivo di M. A. Dinnyik. /A cura di József Szauder. Traduzione di Eugenio Koltay-Kastner, ecc./

1951

148. Amici, nemici e studiosi di Giordano Bruno in Ungheria. = Rivista di Filosofia, 1951. Fasc. 3.
Giordano Bruno barátai, ellenségei és tanulmányozói Magyarországon.

1952

149. A világirodalom története a francia forradalomig. 1. rész. /Kiad./ a Szegedi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Karának Tanulmányi Osztálya. Szeged, 1952. Szegedi Ny. 71 p.
La storia della letteratura mondiale fino alla rivoluzione francese. Parte 1.
150. A világirodalom története a francia forradalomig. Szeged, 1952. Jegyzetell. 141 p.
La storia della letteratura mondiale fino alla rivoluzione francese.
151. Leonardo da Vinci aktualitása. /Részlet egy tanulmányból/. = Tiszatáj, 6. 1952. 2. 103--105. p.
Attualità di Leonardo da Vinci. /Brano di un saggio/. Elmélet és gyakorlat szoros kapcsolata. Relazione stretta fra teoria e pratica.

1953

152. Bornemisza Péter humanizmusa. = Irodalomtörténet, 42. 1953. 1--2. 91--124. p.
L'umanesimo di Péter Bornemisza. Írói karakterének és a humanizmushoz való viszonyának kérdése. La questione del suo carattere e del suo rapporto con l'umanesimo.

1954

153. Tótfalusi Kis Miklós coccejánizmusa. = Irodalomtörténeti Közlemények, 58. 1954. 3. 284--296. p.
Coccejano di Miklós Tótfalusi Kis.
A Bibliával kapcsolatos állásfoglalása. La sua presa di posizione in rapporto con la Bibbia.
154. Batsányi János összes versei. /Sajtó alá rend. Keresztury Dezső, Tarnai Andor/. Bp. 1953. Akadémiai K. /Ism./ = Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományi Osztálya Közleményei, 6. 1954. 1--4. 495--501. p.
Tutte le poesie di János Batsányi. /A cura di Dezső Keresztury, Andor Tarnai/.
Recensione.
155. Herczeg Gyula: Olasz--magyar szótár. 1--2. köt. Bp. 1952. Akadémiai K. /Ism./ = Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományi Osztálya Közleményei, 6. 1954. 1--4. 527--541. p.
Herczeg, Gyula: Vocabolario italiano--ungherese. 2 voll.
Recensione.

1955

156. A néma levente. /Megjegyzések a Kamaraszínház bemutatójához/. = Szegedi Egyetem, 3. 1955. 19. 2. p.
Il levente muto. /Osservazioni sulla prima rappresentazione nel Teatro d'arte/.
Heltai Jenő mesejátékáról. Sulla fiaba di Jenő Heltai.
157. Mezey László: Irodalmi anyanyelvűségünk kezdetei és a középkori laikus mozgalmak c. kandidátusi disszertációjának vitája. Kardos Tibor, Koltay Kastner Jenő opponensi véleménye. Mezey László: Válasz az opponenseknek. = Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és irodalomtudományi Osztálya Közleményei, 6. 1955. 1--4. 467--493. p.
Meyez, László: "Le origini della letteratura in lingua materna e i movimenti laici del Medio Evo". La discussione della dissertazione di candidatura. Giudizio dell'opponente di Eugeni Koltay-Kastner, ecc. Risposta agli oppo-
nenti.

1956

158. Magyar--olasz szótár. 2. bőv. kiad. Átdolg. Szabó Mihály, Virányi Elemér. Graz, 1956. Akademische Druck- u. Verlagsanst. 448 p.
Vocabolario ungherese--italiano. 2. ed. accresciuta. Rielaborato da Mihály Szabó, Elemér Virányi.
159. Pietro Aretino. = Filologiai Közöny, 2. 1956. 4. 377--398. p.; 3. 1957. 1. 1--22. p.; 3. 1957. 2. 179--192. p.; 3. 1957. 3--4. 339--358. p.
Élete és munkássága. La vita e le opera. Anche in estratto. Klny. is.
160. Cagliostro. = Acta Universitatis Szegediensis. Sectio Philologica. 1956. 2. 51--56. p.
Anche in estratto. Klny. is.
161. A Königsbergi Töredék kérdéséhez. = Irodalomtörténeti Közlemények, 60. 1956. 2. 130--137. p.
Sul problema del Frammento di Königsberg.
A Königsbergi domonkos-kódexbe kötött magyar szövegtöredék eredetéhez. Sull'origine del frammento di testo ungherese legato nel codice domenicano di Königsberg.
162. A realizmus kérdései és a régi magyar irodalom. Hozzászólás.
= A realizmus kérdései a magyar irodalomban. Az Irodalomtörténeti Kongresszus vitái. Bp. 1956. Akadémiai K. 107--111. p.
Le questioni del realismo e la letteratura ungherese antica. Intervento.
163. Bornemisza Péter: Ördögi kísértetek. /Gond., jegyz., Eckhardt Sándor/. Bo. 1955. Akadémiai K. /Ism./ = Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományi Osztálya Közleményei, 7. 1956. 1--2. 224--228. p.
Bornemisza, Péter: Tentazioni diaboliche. /A cura di Sándor Eckhardt, con annotazioni/.
Recensione.
Anche in estratto. Klny. is.

164. Ugo Foscolo. = Acta Universitatis Szegediensis. Sectio Philologica. Nyelv és Irodalom. III/2. Szeged, 1957--58.

5--13. p.

Költészete és tevékenysége az olasz egység megteremtéséért. Le sue poesie e la sua attività per l'unità dell'Italia.

Anche in estratto. Klny. is.

1958

165. A felvilágosodás és a Risorgimento olasz irodalma. Szöveggyűjtemény. Összeáll.: Koltay-Kastner Jenő. Bp. /1958/.

Felsőokt. Jegyzetell. 412 p.

La letteratura dell'Illuminismo e del Risorgimento italiano. Antologia. Compilato da Eugenio Koltay-Kastner. Olasz nyelvű. In italiano.

166. A /tizenhetedik/ 17. és /tizennyolcadik/ 18. század olasz irodalma. Szöveggyűjtemény. Összeáll.: Koltay-Kastner Jenő.

Bp. 1958. Felsőokt. Jegyzetell. 307 p.

La letteratura italiana del Settecento e dell'Ottocento. Antologia. Compilato da Eugenio Koltay-Kastner.

167. Lettere inedite di Mazzini a Niccolo Kiss. = Rassegna Storica del Risorgimento, 45. 1958. 3. 467--475. p.

Mazzini Kiss Miklóshoz írott kiadatlan levelei.

168. A néma levente meséje. = Irodalomtörténeti Közlemények, 62. 1958. 1. 67--69. p.

La favola de Il levente muto.

Heltai Jenő mesejátékáról. Sulla fiaba di Jenő Heltai.

169. Acta Universitatis Szegediensis de Attila József Nominatae. Acta Philologica. Szerk.: Koltay-Kastner Jenő stb. Tom. 1--2. Szeged, 1958. /Szegedi Ny./

Acta Universitatis Szegediensis ... A cura di Eugenio Koltay-Kastner, ecc.

170. Renaissance tanulmányok. Szerk. Kardos Tibor. Bp. 1957. Akadémiai K. /Ism./ = Irodalomtörténet, 46. 1958. 3-4. 474--478. p.

Saggi rinascimentali. A cura di Tibor Kardos. Recensione.

171. Ujabb összefoglaló mű az olasz irodalom történetéről.
Russo, Luigi: Storia della letteratura italiana. Firenze,
1957. 675 p. /Ism./ = Világirodalmi Figyelő, 4. 1958. 3.
284--286. p.
Una nuova sintesi della storia della letteratura italiana.
Recensione.

1959

172. Olasz irodalomtörténet. Bp. 1959. Felsőokt. Jegyzetell.
76 p.
La storia della letteratura italiana.
Olasz nyelvű. In italiano.
173. Az olasz Risorgimento korának irodalma. Bp. 1959. Felső-
okt. Jegyzetell. 210 p.
La letteratura dell'età risorgimentale in Italia.
Olasz nyelvű. In italiano.
174. Faludi Ferenc idegen nyelvű versei és jegyzetei. = Filológiai
Közlöny, 5. 1959. 1--2. 129--142. p.
Le poesie e le glossi di Francesco Faludi scritte in
lingue straniere.
Anche in estratto. Klny. is.
175. Le piu recenti pubblicazioni ungheresi sul Risorgimento
italiano. = Rassegna Storica del Risorgimento, 46. 1959.
4. 415--416. p.
A legújabb magyar tanulmányok az olasz Risorgimentoról.
Anche in estratto. Klny. is.
176. Pietro Aretino válogatott írásai. /Vál., ford., előszó,
jegyz.: Koltay-Kastner Jenő./ Bp. 1959. Gondolat. 267 p.
6 t. /Európai Antológia, Reneszánsz Sorozat./
Opere scelte di Pietro Aretino. /A cura e traduzione di
Eugenio Koltay-Kastner, con prefazione e annotazioni/.

1960

177. Il contributo Ungherese alla spedizione dei Mille. Salerno, 1960. Ist. per la Storia del Risorgimento Italiano. 3--14. p. Klny.: Atti del 39. Congresso di Storia del Risorgimento Italiano. Palermo - Napoli, 1960.
Magyar részvétel az Ezrek szicíliai partraszállásában.
178. Italia e Ungheria nel Risorgimento. /Roma/, 1960. /Società Italiano Amici dell'Ungheria/. 33 p.
Olaszország és Magyarország a Risorgimento idején.
179. A Kossuth-emigráció Olaszországban. Bp. 1960. Akadémiai K. 315 p. 8 t.
L'emigrazione di Kossuth in Italia.
180. L'Ungheria nel 1859. Roma, /1960/. 139--155. p. Klny.: Atti del 38. Congresso di Storia del Risorgimento Italiano. Milano, 1959.
Magyarország 1859-ben.
181. Nemeskürty István: Bornemisza Péter, az ember és az író. Bp. 1959. Akadémiai K. 558 p. 1 térk. /Ism./ = Irodalomtörténeti Közlemények, 64. 1960. 3. 393--395. p.
Péter Bornemisza, l'uomo e lo scrittore.
182. Il "Poema Tartaro". Szeged, 1961. /Szegedi Ny./ 31--42. p. /Klny.: Mészöly-Emlékkönyv/. /Irodalomtörténeti Dolgozatok./
A tatár eposz.
183. Progetti rivoluzionari italo--ungheresi nel 1864. /Bologna, 1961. Coop. Tip. Azzoguidi/. 30 p. Klny.: Bollettino del Museo del Risorgimento. 5/1960. Part. 2.
Olasz és magyar forradalmi tervek 1864-ben.
184. Kossuth e Garibaldi nella guerra del 1866. = Rassegna Storica del Risorgimento, 48. 1961. 1. 91--103. p.
Kossuth és Garibaldi az 1866-os háborúban.
Anche in estratto. Klny. is.

185. Tanárky Gyula naplója /1849--1866/. A Kossuth-emigráció szolgálatában. /Vál., sajtó alá rend., előszó, jegyz.: Koltay-Kastner Jenő. Közrem. Timár Lajosné./Bp. 1961. Szépirod. K. 489 p. 8 t.

Il diario di Gyula Tanárky. In servizio durante l'emigrazione di Kossuth. /A cura di Eugenio Koltay-Kastner, con prefazione e con annotazioni, con la partecipazione della signora Lajos Timár/.

1962

186. La formazione del Regno d'Italia e l'Ungheria nel 1861. = Rassegna Storica del Risorgimento, 49. /1962/. 4. 646--652. p.

Az olasz királyság megalakulása és Magyarország 1861-ben.

1963

187. Magyar--olasz szótár. /Vocabolario ungherese-italiano/. Bp. 1963, /Akadémiai K./ 1520 p.

188. Az olasz irodalom Foscolótól Carducciig. Átdolg. utánny. Bp. 1963. Tankönyvkiadó. 139 p. /József Attila Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar Jegyzetei/.

La letteratura italiana da Foscolo a Carducci.

189. Il soggiorno di Giambattista Casti a Vienna. = Acta Litteraria Academiae Scientiarum Hungaricae, 6. 1963. 1--2. 176--179. p.

Giambattista Casti bécsi tartózkodása.

1965

190. Étienne Türr en 1860. Palermo, 1965. Flaccovio, 122--161. p. Klny.: Il Risorgimento in Sicilia, 1965. 1--2. In ungherese /magyarul/: 79.; In francese /franciául/: 74.

191. Hozzászólás a Wandruszka: La crisi finale dell'impero austro--ungarico c. előadáshoz. = Atti del 51. Congresso di Storia del Risorgimento Italiano. Roma, 1965. 321--325. p.

Intervento al discorso di Wandruszka.

1966

192. Dante és az olasz Risorgimento. /Bp./ 1966. /Akadémiai K./ 465--498. p. Klny.: Dante a középkor és a renaissance között. Dante-Emlékkönyv.

Dante e il Risorgimento italiano.

Dante hatása a Risorgimento képviselőire. L'influenza di Dante sui rappresentanti del Risorgimento.

193. Acta Universitatis Szegediensis de Attila József Nominatae. Acta Romanica et Germanica. Szerk.: Koltay-Kastner Jenő stb. Tom. 1--3. Szeged, 1966. /Szegedi Ny./

Acta Universitatis Szegediensis ... A cura di Eugenio Koltay-Kastner.

1967

194. La fortuna di Vico in Ungheria. /Bp./ 1967. Casa ed. dell'Acad. Ungherese delle Scienze. 201--213. p. Klny.: Italia ed Ungheria. 1967. Dieci secoli di rapporti letterari.

Vico Giambattista sorsa Magyarországon.

195. Herczeg Gyula: Olasz--magyar szótár. Kézirati revízió: Koltay-Kastner Jenő. Bp. 1967. Akadémiai K. 1613 p.

Herczeg, Gyula: Vocabolario italiano--ungherese. Revisione del manoscritto: Eugenio Koltay-Kastner.

1968

196. Gobineau e l'immagine romantica del rinascimento italiano.
Bp. 1968. 441--443. p. Klny.: Il Romanticismo. Atti del 6.
Congresso dell'Associazione. Internazionale per gli Studi
di Lingua e Letteratura Italiana.
Gobineau és az olasz reneszánsz romantikus képe.
In ungherese /magyarul/: 199.
197. Koltay-Kastner Jenő.- Benedek Nándor: Vico Carafa életrajza.
= Acta Universitatis Szegediensis de Attila József Nomina-
tae. Acta Germanica et Romanica. Széged, 1968. /Szegedi Ny./
3--39. p.
Eugenio Koltay-Kastner - Nándor Benedek: La vita di Vico
Carafa.
198. La vita di Carafa di G. B. Vico. = Forum Italicum, 4. 1968.
2. 359--369. p.
Giambattista Vico Carafa életrajza.
Anche in estratto. Klny. is.

1969

199. Gobineau és az olasz reneszánsz romantikus képe. = Filológiai Közöny, 15. 1969. 1--4. 147--164. p.
Arthur de Gobineau írói útja. La carriera di scrittore di
Arthur de Gobineau.
Olaszul /in italiano/: 196.
200. Kossuth publicista e storiografo. = Studi Risorgimentali.
Il Risorgimento e l'Europa. Catania, 1969. /Bonanno ed./
207--229. p.
Kossuth, az újságíró és történetíró.
201. Vita az olasz esztétika 18. századi kezdeteiről. = Filológiai Közöny, 15. 1969. 1--2. 186--194. p.
Una discussione sull'origine ottocentesca dell'estetica
italiana.
Anche in estratto. Klny. is.

1970

202. Lettera inedita di Mazzini nell'Archivio di Stato Ungherese. = Rassegna Storica del Risorgimento, 57. 1970. 1. 94--96. p.

Mazzini Puky Miklóshoz írt kiadatlan levelei a Magyar Országos Levéltárban.
Anche in estratto. Klny. is.

203. Machiavelli és Vico. = Filologiai Közöny, 16. 1970. 1--2. 26--39. p.

Machiavelli e Vico.
Történetfilozófiájuk összehasonlítása és alapvető rokonsága. La comparazione e l'affinità sostanziale delle loro filosofie della storia.

204. Az olasz reneszánsz irodalom elmélete. Vál., részben ford., sajtó alá rend.: Koltay-Kastner Jenő. Bev. Bán Imre. Bp. 1970. Akadémiai K. 484 p. /Az Irodalomelmélet Klasszikusai. 2./

La teoria letteraria del Rinascimento italiano. A cura e in parte traduzione de Eugenio Koltay-Kastner. Con prefazione di Imre Bán.

1971

205. A legújabb Vico-kutatás újtjai születésének harmadik centenáriumnán. = Filologiai Közöny, 17. 1971. 1--2. 136--143. p.
Gli indirizzi della piu recenti ricerche su Vico in occasione del 300. anniversario della sua nascita.

1972

206. Két új munka Garibaldi magyar és nemzetközi hírének ismertetéhez. Lukács Lajos: A magyar garibaldisták útja. Bp. 1971. Kossuth K. -- Campanella, Anthony: Garibaldi bibliográfiája. G.G. e la tradizione garibaldina. 1--2. köt. Ginevra, 1971. = Századok, 106. 1972. 3. 723-728. p.

Due opere nuove intorno alla conoscenza della fama ungherese e internazionale di Garibaldi.

207. Acta Universitatis Szegediensis de Attila József Nominatae. Acta Romanica. Koltay- Kastner, Eugenio octogenario dedicata. /Tom. red. Ladislaus Madácsy/. Szeged, 1972. JATE Soksz. 161 p.
208. Francesco Colonna. = Acta Universitatis Szegediensis de Attila József Nominatae. Acta Romanica. Tom. 2. Szeged, 1973. 5--34. p.

1974

209. Filarete. = Filologiai Közlöny, 20. 1974. 1--2. 17--37. p.
Egy gyakorló olasz építész népszerűsítő jelleggel írott olasz nyelvű munkájáról. Su un' opera di divulgazione scritta in lingua italiana da un architetto Antonio Averulino.
210. L'umanesimo vernacolare del rinascimento italiano. /Filarete in Ungheria/. = Acta Litteraria Academiae Scientiarum Hungaricae, 16. 1974. 3--4. 329--336. p.
Az olasz reneszánsz népnyelvi humanizmusa. Filarete Magyarországon.

1976

211. Il romanzo ellenistico nel rinascimento europeo de ungherese. = Acta Universitatis Szegediensis de Attila József Nominatae. Acta Romanica. Tom. 3. Szeged, 1976. 210--236. p.
A hellenisztikus regény az európai és a magyar reneszánszban.

1978

212. Jászay, M. - Koltay-Kastner, Eugenio: Cassone Giuseppe. La voce sul grande traduttore di Petőfi nel Dizionario Bibliografico degli Italiani. Roma, 1978. 21. 525--526. p.
Az olasz életrajzi lexikon címszava Petőfi nagy fordítójáról.
213. Cesare Pavese. /1908--1950/. 122 lev. /122 fogli./
Magyar nyelvű kézirat, hely és év megjelölése nélkül. Manoscritto in lingua ungherese, senza luogo e senza data.

214. Politikai bírálat és társadalmi szatíra az olasz irodalomban Metastasiótól Pariniig. /Az Akadémiai Minősítő Bizottsághoz az irodalomtudományok doktora cím elnyerése céljából készített dolgozat/. 242 lev. /242 fogli/.

Critica politica e satira sociale nella letteratura italiana da Metastasio a Parini. /Uno studio scritto inviato alla Commissione Qualificativa dell'Accademia per ottenere il titolo di dottore in lettere/.

Magyar nyelvű kézirat, hely és év megjelölése nélkül. Manuscripto in lingua ungherese, senza luogo e senza data.

215. Pulci, Folengo, Rabelais. A népi humanizmus kérdéséhez.

Sulla questione dell'umanesimo vernacolare.

Magyar nyelvű kézirat, hely és év megjelölése nélkül. Manuscripto in lingua ungherese, senza luogo e senza data.

FOLYÓIRATMUTATÓ
INDICE DEI PERIODICI

- Acta Litteraria Academiae Scientiarum Hungaricae 189, 210
Acta Universitatis Szegediensis de Attila József Nominatae.
- Acta Philologica 169
- Acta Germanica et Romanica 197
- Acta Romanica 208, 211
- Sectio Philologica 140, 144, 160, 164
Annuario degli Studi Romani 124
Budapesti Szemle 66, 67, 79, 136
Corvina 4--6, 14, 15, 17, 18, 22, 30, 31, 32, 42, 47, 48, 63,
65, 71, 73, 80, 82, 85, 94, 117, 118, 128, 129, 133
Délsziget 138
Délvidéki Szemle 127, 130, 132
Dunántúl 55
L'Echo du Danube 19
Egyetemes Philológiai Közlöny 13, 27, 38, 75, 89, 101, 105,
121, 122, 129, 135, 143
L'Europa Orientale 57

TÁRGYMUTATÓ
INDICE PER ARGOMENTI

- Barokk, irodalmi 136
Betlehem-játék 55
Coccejанизmus 153
Emlékezések, évfordulókra 2, 17, 19--21, 29, 58, 98, 104, 138, 146, 205
Esz­tétika 201
Felvilágosodás 165
Hadifogság 62
Humanizmus, magyar 90, 97, 103, 113, 152
Humanizmus, népi 210
Humanizmus, olasz 119
Irodalom, francia 38, 41
Irodalom, magyar 32, 117
Irodalom, olasz 26, 46, 63, 78, 83, 86, 118, 125, 147, 148, 159, 160, 164, 166, 170, 176, 188, 192, 197--199, 203, 205, 209
Irodalom, vallásos 65
Italianisztika 52
Kereszténység eredete 84
Kéziratok 69, 70, 73, 74, 87
Kódex-irodalom, magyar 89, 161
Költészet, lírai 13, 14, 16, 30, 31, 44, 72, 174
Könyvismertetés 7--12, 18, 36--40, 49, 54, 59--61, 66, 68, 80, 81, 101, 110, 115, 121, 122, 132, 135, 143, 154, 155, 170, 171, 181
Kultúra, itáliai 15, 53
Kultúra, itáliai, Magyarországon 96
Legenda 75, 116
Légio 177
Levelezés 28, 71, 91, 167, 202
Magyar--olasz kapcsolatok 51, 57, 74, 76, 77, 79, 85, 102, 123, 124, 127, 141, 142, 177--179, 183--185, 189, 190
Mesejáték 156, 168
Nyári egyetem 99

Oktatás 45
Olasz hatások 23, 27, 96
Opera, magyar 43, 47, 50
Realizmus 3, 5, 162
Reneszánsz 128, 129, 133, 170, 196, 204
Risorgimento 48, 112, 165, 175, 192
Szentimentalizmus, regényirodalomban 1
Szótár 86, 95, 114, 158, 187
Történelem, magyar 107, 108, 144, 188, 200, 206
Udvari élet, 18. századi 100
Ünnep, farsangi 64
Világirodalom története 149
Zeneszerző, olasz, Erdélyben 6

INDICE PER ARGOMENTI
TÁRGYMUTATÓ

Barocco nella letteratura 136
Coccejismo 153
Codice ungherese 89, 161
Commemorazione, anniversario 2, 17, 19--21, 29, 58, 98, 104,
138, 146, 205
Compositori italiani in Transilvania 6
Cultura italiana 15, 53
Cultura italiana in Ungheria 96
Dizionario 86, 95, 114, 158, 187
Epistolari 28, 71, 91, 167, 202
Estetica 201
Festa di carnevale 64
Illuminismo 165
Influssi italiani 23, 27, 96
Insegnamento 45
Italianistica 52
Leggende 75, 116
Legioni 177

Letteratura francese 38, 41
Letteratura italiana 26, 46, 63, 78, 83, 86, 118, 125, 147, 148,
159, 160, 164, 166, 170, 176, 188, 192, 197--199, 203, 205, 209
Letteratura religiosa 65
Letteratura ungherese 32, 117
Manoscritti 69, 70, 73, 74, 87
Melodrama ungherese 43, 47, 50
Origine del cristianesimo 84
Poesia lirica 13, 14, 16, 30, 31, 44, 72, 174
Presepe vivente 55
Prigione di guerra 62
Rapporti italo--ungheresi 51, 57, 74, 76, 79, 85, 102, 123, 124,
127, 141, 142, 177, 178, 179, 183--185, 189, 190
Rappresentazioni di fiabe 156, 168
Realismo 3, 5, 162
Recensioni 7--12, 18, 36--40, 49, 54, 59--61, 66, 68, 80, 81,
101, 110, 115, 121, 122, 132, 135, 143, 154, 155, 170, 171, 181
Rinascimento 128, 129, 133, 170, 196, 204
Risorgimento 48, 112, 165, 175, 192
Sentimentalismo nella narrativa 1
Storia della letteratura mondiale 149, 150
Storia ungherese 107, 108, 144, 188, 200, 206
Umanesimo italiano 119
Umanesimo popolare 210
Umanesimo ungherese 90, 97, 103, 113, 152
Università estiva 99
Vita di corte 100

INDICE DEI NOMI
NÉVMUTATÓ

Amadé László 13, 30
Aretino, Pietro 159, 176
Averulino, Antonio 209
Babits Mihály 7
Baffico, Giuseppe 36

Balanyi György 10
Balassi Bálint 143
Bán Imre 204
Barres, Maurice 41
Butsányi János 154
Battaglia, Felice 81
Battista, Mosto 6
Bauville, Theodore de 20
Benedek Nándor 197
Birkás Géza 66
Biró Miklós 31
Bittenbinder Miklós 77
Bornemisza Péter 152, 163, 181
Bruno, Giordano 146, 147, 148
Bydeskuty Sándor 24
Cagliostro, Giuseppe Balsamo 160
Campanella, Anthony 206
Cantimori, Delio 121
Carducci, Giosué 188
Cassone, Giuseppe 71, 212
Casti, Giambattista 189
Cian, Vittorio 135
Colonna, Francesco 208
Cortis, Daniela 35
Croce, Benedetto 81
Csokonai Vitéz Mihály 4, 16
Dami, Aldo 73
Dante, Alighieri 2, 3, 5, 7, 8--10, 126, 192
Degregorio Otto 123
Delcroix, Carlo 81
Dinnyik, M. A. 147
Durrando, Giacomo 76
Éber László 35
Eckhardt Ferenc 80
Eckhardt Sándor 163
Ercole, Francesco 81

Eszterházy Miklós 28
Faludi Ferenc 13, 14, 44, 174
Felvinczi György 43, 47, 50
Ferenc, Assisi, Szent 58
Ferenczi Zoltán 9
Ferrero, Carlo Antonio 67
Fest Aladár 73
Filarete
 ld. Averulino, Antonio
Fogarasi Miklós 147
Fogazzaro, Antonio 35
Folengo, Teofilo 215
Foscolo, Ugo 164, 188
Frank Antal 54
Gárdonyi Géza 37
Garibaldi, Giuseppe 85, 184, 206
Gentile, Giovanni 45, 81
Globerti, Vincenzo 81
Gobcsa László 37
Gobineau, Arthur de 196, 199
Gulyás József 11
Hankiss János 110
Haraszti Gyula 38
Heltai Jenő 156, 168
Herczeg Gyula 155, 195
Hóman Bálint 115
Kaposy József 17
Kardos Tibor 103, 157, 170
Keresztury Dezső 154
Kiss Miklós 167
Kölcssey Ferenc 117
Kossuth Lajos 51, 70, 73, 87, 141, 144, 179, 184, 200
Laban, Anthon 23
La Fontaine, Jean de 38
Leonardo da Vinci 151
Leopardi, Giacomo 104, 105, 111, 140

Lukács Lajos 206
Lukits Gyula 59
Machiavelli, Niccolò 203
Madách Imre 49
Madácsy László 207
Makkár Erzsébet 140
Manzoni, Alessandro 98
Mazzini, Giuseppe 51, 73, 87, 91, 167, 202
Meltzl, Hugo 71
Menghini, Mario 73, 94
Metastasio, Pietro 214
Mezey László 157
Molnár Antal 39
Monti, Alessandro 77
Moretti, Marino 81
Munoz, Antonio 20
Mussolini, Benito 68, 132
Nagy Lajos 127
Nemeskürty István 181
Norsa, Umberto 24
Oláh Gábor 40
Oriani, Alfredo 118
Orsi, Pietro 81
Panzini, Alfredo 46, 59
Papini, Giovanni 58, 60, 135
Parini, Giuseppe 214
Pascal, Blaise 21
Pavese, Cesare 213
Pázmány Péter 100
Petőfi Sándor 24, 29, 31, 32, 40, 72
Princz Gyula 103
Puccini, Mario 81
Puky Miklós 202
Pulci, Luigi 215
Pulszky Ferenc 91

Rabelais, Francois 215
Renan, Ernst 20
Riener
 ld. Cola di Rienzo
Rienzo, Cola di 127--129, 131, 134, 145
Rimay János 143
Russo, Luigi 171
Szabó Mihály 114, 158
Szauder József 147
Szemere Samu 147
Tagliavini, Carlo 82, 88
Tanárky Gyula 185
Tarnai Andor 154
Terranova, Giovanni 108
Timár Lajosné 185
Tolnai Vilmos 49
Tompai Mihály 11
Tótfalusi Kis Miklós 153
Türr István 74, 79, 190
Vajda János 138
Várkonyi Ferdinánd 59
Verona, Guido da 12
Vico, Giambattista 194, 198, 203, 205
Virányi Elemér 114, 158
Viscardi, Antonio 122
Widmar, Antonio 132
Zambra Alajos 71